

**COMMISSION DES EAUX USÉES DU GRAND MONCTON
PROCÈS-VERBAL APPROUVÉ DE LA RÉUNION ORDINAIRE**

DATE : **Le jeudi 22 août 2019 à 18 h**
à la salle du conseil du Centre opérationnel de TransAqua, à Riverview

SONT PRÉSENTS : David Muir, président
 Michel Desjardins, secrétaire
 Jennifer Dingman, trésorière
 Chanel Michaud, commissaire
 Yves Gagnon, commissaire (par téléconférence)
 Kevin Rice, directeur général

SONT ABSENTS : Bryan Inglis, commissaire

1. Remarques du président et approbation de l'ordre du jour

T Le président ouvre la réunion publique.

Motion : Il est proposé que l'ordre du jour soit approuvé tel que modifié;
Il est proposé d'ajouter au point 9 de l'ordre du jour les points 4.1, 4.2 et 4.4 de
la réunion privée.

Proposée par : Michel Desjardins

Appuyée par : Jennifer Dingman

MOTION ADOPTÉE

2. Approbation du procès-verbal

2.1 Procès-verbal de la réunion ordinaire du 18 juillet 2019

Motion : Il est proposé que le procès-verbal soit approuvé tel quel.

Proposée par : Yves Gagnon

Appuyée par : Jennifer Dingman

MOTION ADOPTÉE

2.2 Procès-verbal de la réunion ordinaire du 18 juillet 2019

Motion : Il est proposé que le procès-verbal rédigé en français soit approuvé tel
que modifié.

Proposée par : Michel Desjardins

Appuyée par : Yves Gagnon

MOTION ADOPTÉE

2.3 Procès-verbal de la réunion ordinaire du 8 août 2019

Motion : Il est proposé que le procès-verbal soit approuvé tel quel.

Proposée par : Jennifer Dingman

Appuyée par : Michel Desjardins

MOTION ADOPTÉE

2.4 Procès-verbal de la réunion ordinaire du 8 août 2019

Motion : Il est proposé que le procès-verbal rédigé en français soit approuvé tel quel.

Proposée par : Michel Desjardins

Appuyée par : Chanel Michaud

MOTION ADOPTÉE

3. **Divulgarion de conflits d'intérêts**

Aucun

4. **Divulgarion de conflits d'intérêts**

K. Rice passe brièvement en revue le rapport du directeur général d'août 2019. Une discussion suit et K. Rice répond clairement à certaines questions

4.1 Points découlant de l'ordre du jour, énoncés à l'Annexe 1

4.2 Rapport du directeur général – août 2019

4.3 Revenu de placement de CPG remboursable de la CEUGM

Motion : Il est proposé que la Commission reçoive et classe tous les rapports dans l'ordre du jour par consentement.

Proposée par : Jennifer Dingman

Appuyée par : Chanel Michaud

MOTION ADOPTÉE

5. Observations des commissaires

5.1 Programme de la CEUGM d'aménagement paysager et de lutte contre les mauvaises herbes

La Commission charge K. Rice de présenter un rapport détaillé, à la fin de l'automne 2019, décrivant les différents types de produits pouvant être utilisés, y compris les possibilités, et soulignant les avantages et désavantages de chacune des options.

6. Affaires

6.1 Contrat du système d'aération du bioréacteur de la phase 3A

Motion : Il est proposé que la Commission accepte l'offre de prix d'Atlantic Purification System Ltd. pour le système d'aération du bioréacteur de la phase 3A d'un montant total de **325 000 \$** (hors TVH) et que la Commission autorise l'entrepreneur responsable de l'équipement mécanique et électrique (Black & McDonald) à procéder à l'achat de ce service de construction en vertu de leur entente-cadre avec TransAqua et autorise le directeur général à administrer ce contrat et à faire les paiements correspondants.

Proposée par : Michel Desjardins

Appuyée par : Chanel Michaud

MOTION ADOPTÉE

6.2 Contrat de mise à niveau de l'ascenseur de la station de pompage principale

Motion : Il est proposé que la Commission accepte l'offre de prix d'Otis Elevators pour le remplacement de l'ascenseur de la station de pompage principale d'un montant total de **135 000 \$** (hors TVH) et autorise le directeur général à administrer ce contrat et à faire les paiements correspondants.

Proposée par : Chanel Michaud

Appuyée par : Jennifer Dingman

MOTION ADOPTÉE

6.3 Gestion du contrat de mise à niveau de la station de pompage de Fox Creek

Motion : Il est proposé que la Commission accepte l'offre de prix de Crandall Engineering d'un montant de **128 210 \$** (hors TVH) pour la gestion du contrat de la nouvelle sous-structure de la station de pompage de Fox Creek et autorise le directeur général à administrer ce contrat et à faire les paiements correspondants.

Proposée par : Chanel Michaud

Appuyée par : Jennifer Dingman

MOTION ADOPTÉE

7. **Examen des questions ne faisant pas partie de l'ordre du jour par consentement**

Aucune

8. **Points supplémentaires**

Aucun

9. **Points découlant de la réunion privée**

Motion :

Il est proposé que les points 4.1, 4.2 et 4.4, c'est-à-dire la motion de la réunion privée, soient ratifiés.

Proposée par : Jennifer Dingman

Appuyée par : Chanel Michaud

MOTION ADOPTÉE

10. **Éléments d'information**

Aucun

11. Levée de séance

La Commission remercie le commissaire Michaud pour ses services auprès de la Commission pendant les 9 dernières années alors que son mandat se termine et ne peut être renouvelé.

Par consensus des commissaires présents, il a été convenu de lever la séance de la réunion publique.

Proposée par :

Appuyée par :

MOTION ADOPTÉE

La séance est levée à 18 h 15

Prochaine réunion : le 19 septembre 2019